



רשומות

# קובץ התקנות

20 באפריל 2004

6306

כ"ט בניסן התשס"ד

עמוד

|     |  |
|-----|--|
| 386 | תקנות שירותי הדת היהודיים (ניהול מועצות) (תיקון), התשס"ד-2004                |
| 386 | תקנות שירותי הדת היהודיים (תקציב מועצות דתיות) (תיקון), התשס"ד-2004          |
| 387 | צו היבוא והיציא (פיקוח על ייצוא בתחום הכימי, הביולוגי והגרעיני), התשס"ד-2004 |
| 391 | כללי מס הכנסה (בעלי הכנסה מעבודה בחוץ לארץ) (תיקון), התשס"ד-2004             |
| 396 | הודעת הריינים (אגרות), התשס"ד-2004   |

## תקנות שירותי הדת היהודיים (ניהול מועצות) (תיקון), התשס"ד-2004

בתוקף סמכותי לפי סעיף 15 לחוק שירותי הדת היהודיים [נוסח משולב], התשל"א-1971 (להלן – החוק), אני מתקין תקנות אלה:

1. במקום תקנה 5 לתקנות שירותי הדת היהודיים (ניהול מועצות) התשל"ל-1970 (להלן – התקנות העיקריות), יבוא:  
"כהונה בלא שכר" 5א. ראש מועצה וסגן ראש מועצה יכהנו בלא שכר."
2. אחרי תקנה 25 לתקנות העיקריות יבוא:

### "פרק ה'1: מנהל

25א. (א) המועצה תהא רשאית למנות לה מנהל בשכר; שכרו של המנהל יהיה בהתאם לסולם שיקבע השר, בהסכמת שר האוצר, ובהתחשב, בין השאר, בגודלה של הרשות המקומית ובהיקף תקציבה של המועצה.

(ב) המנהל יתמנה בדרך של מכרז פומבי; דרכי המכרז ופרטי ייקבעו בידי השר.

(ג) לא ימונה מנהל למועצה שמכהנים בה ממונים מכוח סעיף 2ב(2) לחוק; כהונתו של המנהל תיפסק אם מונו למועצה ממונים כאמור.

(ד) המנהל יפעל בהתאם להחלטות המועצה ויעשה לביצוען.

3. תקנות אלה יחולו על מי שנבחרו לכהן כראש מועצה או כסגן ראש מועצה או כמנהל מיום פרסומן של התקנות ואילך.

ט' בניסן התשס"ד (31 במרס 2004)  
(חמ 244-3)

אריאל שרון  
ראש הממשלה

<sup>1</sup> ס"ח התשל"א, עמ' 130; התשס"ד, עמ' 143; י"פ התשס"ד, עמ' 1642.  
<sup>2</sup> ק"ת התשל"ל, עמ' 1721.

## תקנות שירותי הדת היהודיים (תקציב מועצות דתיות) (תיקון), התשס"ד-2004

בתוקף סמכותי לפי סעיפים 8 ו-15 לחוק שירותי הדת היהודיים [נוסח משולב], התשל"א-1971, אני מתקין תקנות אלה:

1. בתקנה 1 לתקנות שירותי הדת היהודיים (תקציב מועצות דתיות) התשמ"ה-1985 תקנות משנה (ג)1 ו-(2) ר(ד) עד (ז) – בטלות.

2. תקנות אלה יחולו על מי שנבחר לכהן כראש מועצה או כסגן ראש מועצה מיום פרסומן של התקנות ואילך.

ט' בניסן התשס"ד (31 במרס 2004)  
(חמ 244-3)

אריאל שרון  
ראש הממשלה

<sup>1</sup> ס"ח התשל"א, עמ' 130; התשמ"ה, עמ' 20; י"פ התשס"ד, עמ' 1642.  
<sup>2</sup> ק"ת התשמ"ה, עמ' 1184.

**צו היבוא והיצוא (פיקוח על ייצוא בתחום הכימי, הביולוגי והגרעיני),  
התשס"ד-2004**

כתוקף סמכותי לפי סעיף 2 לפקודת היבוא והיצוא [נוסח משולב], התשל"ט-1979<sup>1</sup>  
(להלן – הפקודה), ובאישור ועדת הכלכלה של הכנסת לפי סעיף 21 לחוקייסוד: הכנסת<sup>2</sup>,  
וסעיף 2(ב) לחוק העונשין, התשל"ז-1977<sup>3</sup>, אני מצווה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה –

"הרשות" – מנהל מינהל הכימיה ואיכות הסביבה במשרד התעשייה המסחר והתעסוקה, או סגנו;

"הרשימות" – רשימות בתחום הכימי, הביולוגי והגרעיני, שראשי פרקים שלהן מפורטים בתוספת הראשונה – חומרי מקור, ובתוספת השניה – חומרים דו-שימושיים, המבוססות על הרשימות הקבועות במשטרים ואמנות בין-לאומיים בתחום האמור שישראל החליטה לפעול לפיהם, ואשר עותק שלהן מופקד לעיון הציבור בלשכות המחוזיות של משרד התעשייה המסחר והתעסוקה ובאתר האינטרנט שלו;

"ועדת המנכ"לים" – המנהל הכללי של משרד התעשייה המסחר והתעסוקה, יחד עם המנהל הכללי של משרד הביטחון והמנהל הכללי של משרד החוץ;

"טובין" – חומרים, גורמים ביולוגיים, ציוד ומערכות ציוד לרבות רכיבים וחלקים שלהם;

"טכנולוגיה" – מידע מסוים הדרוש לפיתוח או לייצור של כל פריט הנכלל בתוספת הראשונה ובתוספת השניה או השימוש בו, למעט מידע שהוא נחלת הכלל ומחקר מדעי בסיסי; המידע האמור יכול שיהיה נתונים טכניים או סיוע טכני;

"ייצוא" – לרבות העברה לשטחי האחריות האזרחית הפלסטינית כמשמעה בתקנות הפיקוח על המטבע (הגדרת תושב חוץ), התשנ"ח-1998<sup>4</sup>;

"ייצור" – לרבות הנדסת ייצור, שילוב (אינטגרציה), הרכבה, ביקורת, ניסויים ואבטחת איכות;

"מוסד רפואי" – בהגדרתו בסעיף 24 לפקודת בריאות העם, 1940<sup>5</sup>;

"מוסד להשכלה גבוהה" – מוסד מוכר כמשמעותו בסעיף 9 לחוק המועצה להשכלה גבוהה, התשי"ח-1958<sup>6</sup>;

"מחקר מדעי בסיסי" – עבודה ניסיונית או תאורטית שמטרתה העיקרית רכישת ידע חדש בנוגע לעקרונות היסוד של תופעות ועובדות הניתנות לצפייה, ואשר אינה מכוונת בעיקרה אל עבר מטרה או יעד מעשיים מסוימים;

"מידע שהוא נחלת הכלל" – טכנולוגיה זמינה, בלא מגבלות על המשך הפצתה; מגבלות על זכויות יוצרים אינן מוציאות טכנולוגיה מכלל היותה נחלת הכלל;

"נתונים טכניים" – לרבות תכניות-א.ב, תכניות, שרטוטים, רגמים, נוסחאות, שרטוטים הנדסיים ומפרטים, ספרי הוראות הפעלה כתובים או מתועדים על גבי מדיה מגנטית, אופטית או כל מדיה אחרת.

<sup>1</sup> דיני מדינת ישראל, נוסח חדש 32, עמ' 625.

<sup>2</sup> סי"ח התשי"ח, עמ' 69; התשס"א, עמ' 166.

<sup>3</sup> סי"ח התשל"ז, עמ' 226.

<sup>4</sup> ק"ת התשנ"ח, עמ' 945.

<sup>5</sup> ע"ד 1940, תוס' 1, עמ' 191.

<sup>6</sup> סי"ח התשי"ח, עמ' 191.

"סיוע טכני" – לרבות הוראה, הכשרה, הדרכה, העברת בקיאות, ייעוץ, ולרבות העברת נתונים טכניים;

"פיתוח" – לרבות השלבים טרם ייצור, הכוללים תכנון, חקר תכנון, וניתוח, תפיסת תכנון, הרכבה וניסוי של אבות-טיפוס, סדרות ייצור ניסיוניות ונתוני תכנון, תהליך הפיכת נתוני התכנון למוצר, תכנון תצורה, שילוב (אינטגרציה) ושרטוטי פריסה;

"שימוש" – לרבות הפעלה, התקנה, תחזוקה, תיקון ושיפוץ.

מטרות 2. מטרת זו, כחלק ממאמצי ישראל לסייע בשמירת השלום בעולם וייצובותו ובמניעת תפוצת נשק בלתי קונבנציונלי וטרור בלתי קונבנציונלי, הן:

(1) איסור על ייצוא מישראל של טובין, טכנולוגיה ושירותים המיועדים לשמש בפיתוח וייצור של נשק כימי, ביולוגי או גרעיני;

(2) פיקוח על ייצוא מישראל של טובין, טכנולוגיה ושירותים שניתן לעשות בהם שימוש בפיתוח וייצור של נשק כימי, ביולוגי או גרעיני.

איסור ייצוא 3. לא ייצא אדם טובין, טכנולוגיה או שירותים כיוודעו כי הם נועדו לשמש בפיתוח או בייצור של נשק כימי, ביולוגי או גרעיני.

רישיון ייצוא 4. (א) לא ייצא אדם טובין המפורטים ברשימות, או טכנולוגיה ושירותים הקשורים לטובין כאמור, בין בתמורה ובין שלא בתמורה, אלא על פי רישיון שנתנה הרשות על פי צו זה (להלן – רישיון).

(ב) גוף שהוא מוסד רפואי או מוסד להשכלה גבוהה, המייצא מישראל גורם ביולוגי, לרבות טכנולוגיה הקשורה לאותו גורם ביולוגי מיוצא או חומר כימי, כדי שישמש למטרות אבחון, טיפול רפואי או וטרינרי או מחקר רפואי או וטרינרי למדינה מהמדינות המנויות בתוספת השלישית, פטור מחובת רישיון כאמור בסעיף קטן (א).

בקשה למתן רישיון 5. (א) המבקש רישיון יגיש בקשה לרשות בטופס שהרשות הורתה עליו, והמציא באתר האינטרנט של משרד התעשייה המסחר והתעסוקה.

(ב) הרשות רשאית לדרוש כל ידיעה, מסמך או חפץ הדרושים לה לצורך בדיקת הבקשה, לרבות אלה המעידים על השימוש הסופי ועל המשתמש הסופי בטובין, בטכנולוגיה או בשירותים.

(ג) הרשות תשיב למבקש הרישיון בתוך 20 ימי עבודה מיום קבלת הבקשה כאמור בסעיף קטן (א) או מיום שמולאו כל הדרישות הנוספות לפי סעיף קטן (ב), לפי המאוחר.

(ד) בלי לגרוע משאר סמכויותיה על פי כל דין, רשאית הרשות לסרב לתת רישיון, להתנות את נתינתו בהצגת תעודות ומסמכים להנחת דעתה, וכן להתלותו ולבטלו לאחר שניתן.

מתן רישיון 6. (א) רישיון יכול שיינתן למבקש מסוים לגבי טובין, טכנולוגיה ושירותים מסוימים, לסוג של טובין, טכנולוגיה ושירותים או למשגור מסוים של טובין.

(ב) הרשות רשאית לדרוש ממבקש הרישיון כתב התחייבות או ערובה, לדבטחת ביצוע הייצוא על פי הרישיון; דרשה הרשות כתב התחייבות או ערובה כאמור, יהלול הוראות סעיף 2ב לצו ייצוא (מתן ערובות מאת יצואנים) התשי"ט-1959, כאילו היו שטר התחייבות או ערובה שדרשה רשות מוסמכת כאמור שם.

<sup>7</sup> ק"ת התשי"ט, עמ' 885; התשכ"ה, עמ' 224.

7. (א) הרשות תעביר את בקשת הרישיון למשרד הביטחון ולמשרד החוץ עם קבלתה.
- (ב) משרד הביטחון יודיע לרשות על עמדתו בתוך 10 ימי עבודה מקבלת הבקשה לרישיון.
- (ג) ראה משרד החוץ, לאחר שבחן את בקשת הרישיון כי לבקשה יש השלכות מדיניות על יחסי החוץ של מדינת ישראל, יודיע לרשות על עמדתו זו, בתוך 10 ימי עבודה מקבלת הבקשה לרישיון.
8. (א) הרשות תחליט בבקשה לאחר ששקלה את עמדת משרד הביטחון, ולפי הענין – את עמדת משרד החוץ, וזאת אלא אם כן קבעה עמם הרשות קריטריונים.
- (ב) הסכימו משרד הביטחון ומשרד החוץ למתן רישיון או לא הודיעו את עמדתם כאמור בסעיף 7 בתוך פרק הזמן הקבוע בו, תחליט הרשות על דעת עצמה בענין מתן הרישיון.
- (ג) החלטת הרשות בענין פריטים הנכללים בראשי פרקים המפורטים בתוספת הראשונה, תינתן לפי עמדת משרד הביטחון ותובא לידיעת משרד החוץ.
- (ד) החליטה הרשות על מתן רישיון לענין פריטים הנכללים בראשי הפרקים המפורטים בתוספת השניה, לאחר ששקלה, כאמור בסעיף קטן (א), את עמדות משרד הביטחון ומשרד החוץ, אם ניתנו, תודיע להם על כוונתה לתת רישיון למעט במקרים כאמור בסעיף קטן (ב).
- (ה) חלקה הרשות על התנגדות משרד הביטחון לגבי פריטים הנכללים בראשי הפרקים המפורטים בתוספת הראשונה, או התנגד משרד החוץ לכוונת הרשות לתת רישיון לגבי פריטים כאמור, או התנגד משרד הביטחון או משרד החוץ לכוונת הרשות שעליה הודיעה, לתת רישיון לגבי פריטים הנכללים בראשי הפרקים שבתוספת השניה, יביאו הרשות, משרד הביטחון או משרד החוץ, לפי הענין, את המחלוקת להכרעת ועדת המנכ"לים, בתוך 7 ימי עבודה מקבלת עמדת משרד הביטחון או משרד החוץ או מקבלת הורעת הרשות, לפי המקרה; לא הכריעה ועדת המנכ"לים – תובא המחלוקת להכרעת ראש הממשלה.
- (ו) ההכרעה בוועדת המנכ"לים תהיה של מנכ"ל משרד התעשייה המסחר והתעסוקה ומנכ"ל משרד הביטחון, בהסכמה, לאחר התייעצות עם מנכ"ל משרד החוץ, ואם נוגעת הבקשה לחומרים ברשימות המשמשים כרפואה או בחקלאות – בהתייעצות עם מנכ"ל משרד הבריאות או מנכ"ל משרד החקלאות ופיתוח הכפר, בהתאמה; הובאה מחלוקת כאמור, לפני ועדת המנכ"לים, תוארך התקופה הנקובה בסעיף 5(ג) ב-15 ימי עבודה נוספים.
9. מבקש הרישיון רשאי לערור על החלטת הרשות לפני ועדת המנכ"לים בתוך 14 ימים מיום שנמסרה לו החלטת הרשות.
10. בעל רישיון ידווח לרשות בתום כל שנה, וגוף מהגופים האמורים בסעיף 4(ב) ידווח לרשות אחת לשישה חודשים, על ביצוע הייצוא בפרק הזמן האמור לגבי טכנולוגיה, טובין ושירותים שצו זה חל עליהם.
11. (א) לביצועו של צו זה תיזום הרשות פעולות הדרכה, פיקוח ואכיפה לרבות ביקורות.
- (ב) הרשות רשאית לדרוש מכל אדם שקיים לגביו חשד סביר לעבירה על צו זה, למסור לה כל ידיעה, מסמך או חפץ הנוגעים לאותה עבירה.

משרד המשפטים, תל אביב, 2004. כ"ט בניסן התשס"ד. 6306. קובץ התקנות

- הפרות 12. כל אחת מאלה ייראו כפעולה בניגוד לצו פיקוח זה, כאמור בסעיף 7(א) לפקודה:
  - (1) הפרת סעיף 3;
  - (2) ייצוא בלא רישיון;
  - (3) ייצוא בניגוד לתנאי רישיון;
  - (4) אי קיום חובת דיווח לפי סעיף 10.
- שמירת דינים 13. צו זה בא להוסיף על כל דין אחר ולא לגרוע מכוחו.
- החילה 14. תחילתו של צו זה כ"ו בחודש השלישי שלאחר פרסומו.

**תוספת ראשונה**

(סעיפים 1 ו-8(ג), (ה))

**סוגים של חומרי מקור**

- א. פתוגנים של צמחים.
- ב. גורמים ביולוגיים, רשימת מקור.
- ג. פתוגנים של בעלי חיים.
- ד. ציוד וחומרים בתחום הגרעיני - רשימת מקור.
- ה. רשימה מס' 1 של בימקלים לפי האמנה לפירוק נשק כימי.

**תוספת שנייה**

(סעיפים 1 ו-8(ד), (ה))

**סוגים של חומרים דו-שימושיים**

- א. מיתקני הייצור וציוד הייצור הכימיים הדו-שימושיים.
- ב. חומרי מקור כימיים דו-שימושיים.
- ג. ציוד ביולוגי דו-שימושי.
- ד. ציוד, חומרים וטכנולוגיה נלווית, דו-שימושיים בעלי זיקה גרעינית.

**תוספת שלישית**

(סעיף 4(ב))

**מדינות ייצוא לאבחון או מחקר רפואי או וטרינרי**

אוסטריה, אוסטרליה, איטליה, איסלנד, אירלנד, ארגנטינה, ארצות הברית של אמריקה, בולגריה, בלגיה, בריטניה, גרמניה, דנמרק, הולנד, הונגריה, יוון, יפן, לוקסמבורג, נורווגיה, ניו-זילנד, סלובקיה, ספרד, פולין, פורטוגל, פינלנד, צ'כיה, צרפת, דרום קוריאה, קנדה, קפריסין, רומניה, שכרדיה, שוויץ, תורכיה.

י"ג בניסן התשס"ד (4 באפריל 2004)

(חמ 3068-3)

אהוד אולמרט

שר התעשייה המסחר והתעסוקה

**כללי מס הכנסה (בעלי הכנסה מעבודה בחוץ לארץ) (תיקון),  
התשס"ד-2004**

בתוקף סמכותי לפי סעיפים 67א ו-243 לפקורת מס הכנסה<sup>1</sup>, ובאישור ועדת הכספים של הכנסת, אני קובע כללים אלה:

1. במקום התוספת לכללי מס הכנסה (בעלי הכנסה מעבודה בחוץ לארץ), התשמ"ב - החלפת התוספת 1982<sup>2</sup>, יבוא:

**"תוספת"  
(סעיף 6(1))**

**הסכום המרבי בדולרים שיותר בניכוי בשל חוצאות דיוור לחודש:**

| מיום<br>עד יום      | מיום<br>עד יום                   | מיום<br>עד יום                  | מיום<br>עד יום                  | מיום<br>עד יום                | מיום<br>עד יום              | מיום<br>עד יום              | המדינה <sup>3</sup> |
|---------------------|----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------|
| 1.1.2003<br>ואילך   | 1.7.2002<br>עד יום<br>31.12.2002 | 1.7.2001<br>עד יום<br>30.6.2002 | 1.7.2000<br>עד יום<br>30.6.2000 | 1.7.99<br>עד יום<br>30.6.2000 | 1.7.97<br>עד יום<br>30.6.99 | 1.1.96<br>עד יום<br>30.6.97 |                     |
| 1000                | 1000                             | 1000                            | 1000                            | 1000                          | 1000                        | 1000                        | אוזבקיסטן           |
| 1700                | 1700                             | 1700                            | 2000                            | 2000                          | 2000                        | 1000                        | אוזבקיסטן-טשקנט     |
| 3000                | 3000                             | 3000                            | 3000                            | 3000                          | 3000                        | 3000                        | אוסטריה             |
| 3200                | 3200                             | 3200                            | 3500                            | 3500                          | 3500                        | 3000                        | אוסטריה-וינה        |
| 1500                | 1500                             | 1500                            | 1500                            | 1500                          | 1500                        | 2000                        | אוסטרליה            |
| 2300                | 2300                             | 2300                            | 2500                            | 2500                          | 2500                        | 2000                        | אוסטרליה-סידני      |
| 1700                | 1700                             | 1700                            | 2000                            | 1500                          | 1500                        | 2000                        | אוסטרליה-קנברה      |
| 1500                | 1500                             | 1500                            | 1500                            | 1500                          | 1500                        | 1500                        | אוקראינה            |
| 2700                | 2700                             | 2700                            | 2500                            | 2500                          | 2500                        | 1500                        | אוקראינה-קייב       |
| 1500                | 1500                             | 1500                            | 1500                            | 1500                          | 1500                        | 1500                        | אורוגוואי           |
| עד 2300             | 2300                             | 2700                            | 3000                            | 2500                          | 2000                        | 1500                        | אורוגוואי-מונטבידאו |
| 31.1.03             |                                  |                                 |                                 |                               |                             |                             |                     |
| 1700 מ <sup>4</sup> |                                  |                                 |                                 |                               |                             |                             |                     |
| 1.2.03              |                                  |                                 |                                 |                               |                             |                             |                     |
| 1000                | 1000                             | 1000                            | 1000                            | 1000                          | 1000                        | 1000                        | אזרביג'אן           |
| 2300                | 2300                             | 2300                            | 2000                            | 2000                          | 2000                        | 1000                        | אזרביג'אן-באקו      |
| 2000                | 2000                             | 2000                            | 2000                            | 2000                          | 2000                        | 2000                        | איטליה              |
| 3700                | 2700                             | 2700                            | 3000                            | 3000                          | 3000                        | 2000                        | איטליה-רומא         |
| 1500                | 1500                             | 1500                            | 1500                            | 1500                          | 1500                        | 1500                        | אירלנד              |
| 3200                | 3200                             | 2700                            | 3000                            | 3000                          | 1500                        | 1500                        | אירלנד-דבלין        |
| 1000                | 1000                             | 1000                            | 1000                            | 1000                          | 1000                        | 1000                        | אל סלברדור          |
| 1700                | 1700                             | 1700                            | 1500                            | 1500                          | 1000                        | 1000                        | אל סלברדור-סלברדור  |
| 1000                | 1000                             | 1000                            | 1000                            | 1000                          | 1000                        | 1000                        | אנגולה              |
| 4200                | 4200                             | 4200                            | 4000                            | 4000                          | 1000                        | 1000                        | אנגולה-לואנדה       |
| 1000                | 1000                             | 1000                            | 1000                            | 1000                          | 1000                        | 1000                        | אקוואדור            |
| 1700                | 1700                             | 2300                            | 2000                            | 2000                          | 1500                        | 1000                        | אקוואדור-קיטו       |

<sup>1</sup> דיני מדינת ישראל, נוסח חדש 6, עמ' 120.

<sup>2</sup> ק"ת התשנ"ב, עמ' 1322; התשס"ג, עמ' 790.

<sup>3</sup> בכל מקום במדינה למעט מקום במדינה לגביו ישנה קביעה מיוחדת בטבלה.

| מיום<br>1.1.2003<br>ואילך | מיום<br>1.7.2002<br>עד יום<br>31.12.2002 | מיום<br>1.7.2001<br>עד יום<br>30.6.2002 | מיום<br>1.7.2000<br>עד יום<br>30.6.2001 | מיום<br>1.7.99<br>עד יום<br>30.6.2000 | מיום<br>1.7.97<br>עד יום<br>30.6.99 | מיום<br>1.1.96<br>עד יום<br>30.6.97 | המדינה                  |
|---------------------------|--|---|---|---------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| 3000                      | 3000                                     | 3000                                    | 3000                                    | 3000                                  | 3000                                | 3000                                | ארגנטינה                |
| 1700                      | 1700                                     | 4200                                    | 4000                                    | 4000                                  | 3500                                | 3000                                | ארגנטינה-בואנוס איירס   |
| 1500                      | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | אריתריאה                |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 1500                                | אריתריאה-אסמרה          |
| 1500                      | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 2000                                | ארצות הברית של אמריקה   |
| 2300                      | 2300                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 1500                                | 2000                                | ארה"ב-אטלנטה            |
| 3700                      | 3700                                     | 3200                                    | 3000                                    | 2500                                  | 2500                                | 2000                                | ארה"ב-בוסטון            |
| 2500                      | 2300                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 1500                                | 2000                                | ארה"ב-יוסטון            |
| 3700                      | 3700                                     | 3700                                    | 3500                                    | 3000                                  | 3000                                | 2000                                | ארה"ב-ושינגטון          |
| 3700                      | 3700                                     | 3200                                    | 3000                                    | 2500                                  | 2500                                | 2000                                | ארה"ב-לוס אנג'לס        |
| 3200                      | 2700                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | ארה"ב-מיאמי             |
| 5000                      | 5000                                     | 5000                                    | 4500                                    | 4000                                  | 3500                                | 3000                                | ארה"ב-מנהטן (ניו-יורק)  |
| 5200                      | 5200                                     | 4700                                    | 4000                                    | 3500                                  | 3500                                | 2000                                | ארה"ב-ניו יורק          |
| 2300                      | 3200                                     | 3200                                    | 2500                                    | 2500                                  | 2500                                | 2000                                | ארה"ב-סן פרנסיסקו       |
| 3200                      | 3200                                     | 3200                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | ארה"ב-פילדלפיה          |
| 2700                      | 2700                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 1500                                | 2000                                | ארה"ב-שיקגו             |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | אתיופיה                 |
| 2300                      | 2300                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | בולגריה                 |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | בוליביה                 |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1000                                | 1000                                | בוליביה-לה פס           |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | בלארוס                  |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | בלארוס-מינסק            |
| 2000                      | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | בלגיה                   |
| 2700                      | 2700                                     | 2700                                    | 2500                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | בלגיה-בריסל             |
| 2000                      | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | ברזיל                   |
| עד 2700                   | 2700                                     | 3200                                    | 3000                                    | 3000                                  | 3000                                | 2000                                | ברזיל-ברזיליה           |
| 31.1.03                   |  |   |   |                                       |                                     |                                     |                         |
| מ' 2600                   |  |   |   |                                       |                                     |                                     |                         |
| 1.2.03                    |  |   |   |                                       |                                     |                                     |                         |
| עד 3700                   | 3700                                     | 4700                                    | 4500                                    | 4000                                  | 3500                                | 2000                                | ברזיל-סן פאולו          |
| 31.1.03                   |  |   |   |                                       |                                     |                                     |                         |
| מ' 3200                   |  |   |   |                                       |                                     |                                     |                         |
| 1.2.03                    |  |   |   |                                       |                                     |                                     |                         |
| 3200                      | 3200                                     | 3700                                    | 3500                                    | 3500                                  | 3000                                | 2000                                | ברזיל-ריו דה ז'נרו      |
| 3000                      | 3000                                     | 3000                                    | 3000                                    | 3000                                  | 3000                                | 3000                                | בריטניה                 |
| 4200                      | 4200                                     | 4700                                    | 5000                                    | 5000                                  | 4500                                | 3000                                | בריטניה-לונדון (אנגליה) |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | ג'מייקה                 |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | גואטמלה                 |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | גרמניה                  |
| 2700                      | 2700                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 1000                                | גרמניה-טיביליסי         |

\* בכל מקום במדינה למעט מקום במדינה לנביו ישנה קביעה מיוחדת בטבלה.



| מיום<br>1.1.2003<br>ואילך | מיום<br>1.7.2002<br>עד יום<br>31.12.2002 | מיום<br>1.7.2001<br>עד יום<br>30.6.2002 | מיום<br>1.7.2000<br>עד יום<br>30.6.2001 | מיום<br>1.7.99<br>עד יום<br>30.6.2000 | מיום<br>1.7.97<br>עד יום<br>30.6.99 | מיום<br>1.1.96<br>עד יום<br>30.6.97 | המדינה               |
|---------------------------|--|---|---|---------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 2500                      | 2500                                     | 2500                                    | 2500                                    | 2500                                  | 2500                                | 3000                                | גרמניה               |
| 3200                      | 3200                                     | 2700                                    | 3000                                    | 2500                                  | 2500                                | 3000                                | גרמניה-ברלין         |
| 2000                      | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | דנמרק                |
| 3700                      | 2700                                     | 2700                                    | 2500                                    | 2500                                  | 2500                                | 2000                                | דנמרק-קופנהגן        |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | דרום אפריקה          |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | דרום אפריקה-פרטוריה  |
| 3000                      | 3000                                     | 3000                                    | 3000                                    | 3000                                  | 3000                                | 3000                                | הודו                 |
| 3700                      | 3700                                     | 4700                                    | 4500                                    | 4500                                  | 5500                                | 3000                                | הודו-בומביי          |
| 3200                      | 3200                                     | 3200                                    | 4000                                    | 4000                                  | 6500                                | 3000                                | הודו-ניו דלהי        |
| 2700                      | 2700                                     | 2700                                    | 2500                                    | 2500                                  | 2500                                | 3000                                | הולנד                |
| 2000                      | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | הונגריה              |
| 2700                      | 2700                                     | 2700                                    | 3000                                    | 3000                                  | 2500                                | 2000                                | הונגריה-בודפשט       |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | הונדורס              |
| 3700                      | 3700                                     | 3700                                    | 4500                                    | 4500                                  | 4500                                | 8000                                | וייטנאם              |
| 2000                      | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | ונצואלה              |
| 2700                      | 2700                                     | 2700                                    | 3000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | ונצואלה-קראקס        |
| 2000                      | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | זאיר                 |
| 2700                      | 2700                                     | 2500                                    | 2500                                    | 2500                                  | 2500                                | 2000                                | זאיר-קינשאסה         |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | זימבבואה             |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | חוף השנהב            |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | חוף השנהב-אבידג'אן   |
| 4000                      | 4000                                     | 4000                                    | 4000                                    | 4000                                  | 4000                                | 5000                                | טייוואן              |
| 5200                      | 5200                                     | 5000                                    | 5500                                    | 5500                                  | 4000                                | 5000                                | טייוואן-טייפה        |
| --                        | --                                       | --                                      | --                                      | --                                    | 1000                                | 1000                                | יוגוסלביה            |
| --                        | --                                       | --                                      | --                                      | --                                    | 2000                                | 1000                                | יוגוסלביה-בלגרד      |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | יוון                 |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | יוון-אתונה           |
| 9500                      | 9500                                     | 9500                                    | 8000                                    | 8000                                  | 8000                                | 8000                                | יפן                  |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | ירדן                 |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | ירדן-רבת עמון        |
| 1500                      | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | לטביה                |
| 2700                      | 2700                                     | 3200                                    | 3000                                    | 3000                                  | 3000                                | 1500                                | לטביה-רייגה          |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | מאוריטניה            |
| 1000                      | 1000                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | מאוריטניה-נואקשוט    |
| 1500                      | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | מינאמר (בורמה)       |
| 2300                      | 2300                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 1500                                | מינאמר (בורמה)-ינגון |
| 2000                      | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | מקסיקו               |
| 3200                      | 3200                                     | 3700                                    | 3500                                    | 3500                                  | 3000                                | 2000                                | מקסיקו-מקסיקו סיטי   |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | מצרים                |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | מצרים-אלכסנדריה      |

\* בכל מקום במדינה למעט מקום במדינה לגביו ישנה קביעה מיוחדת בטבלה.

המידע המוצג בפרוטוקול זה הוא מידע כללי המיועד להעניק תמונת מצב כללית בלבד. המידע אינו מהווה ייעוץ או המלצה, והוא אינו מהווה חלק מהצעת המסלול. המידע אינו מהווה חלק מהצעת המסלול. המידע אינו מהווה חלק מהצעת המסלול.

| מיום<br>1.1.2003<br>עד יום<br>1.1.2003<br>יאיר | מיום<br>1.7.2002<br>עד יום<br>31.12.2002 | מיום<br>1.7.2001<br>עד יום<br>30.6.2002 | מיום<br>1.7.2000<br>עד יום<br>30.6.2001 | מיום<br>1.7.99<br>עד יום<br>30.6.2000 | מיום<br>1.7.97<br>עד יום<br>30.6.99 | מיום<br>1.1.96<br>עד יום<br>30.6.97 | המדינה              |
|--|--|---|---|---------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------|
| 2700   | 2700                                     | 2700                                    | 2500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | מצרים-קהיר          |
| 1000   | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | מרוקו               |
| 2700   | 2700                                     | 2700                                    | 2500                                    | 2500                                  | 2000                                | 1000                                | מרוקו-רבאט          |
| 2000   | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | נורבגיה             |
| 2700   | 2700                                     | 2700                                    | 2500                                    | 2500                                  | 2500                                | 2000                                | נורבגיה-אוסלו       |
| 1000   | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | ניגריה              |
| 2300   | 2300                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | ניגריה-אבוג'ה       |
| 2700   | 2700                                     | 2700                                    | 2500                                    | 2000                                  | 2000                                | 1000                                | ניגריה-לאגוס        |
| 1500   | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | ניו זילנד           |
| 2300   | 2300                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 1000                                | ניו זילנד-וולינגטון |
| 1000   | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | נפאל                |
| 1000   | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | סואזילנד            |
| 4500   | 4500                                     | 4500                                    | 4500                                    | 4500                                  | 4500                                | 8000                                | סין                 |
| 5600   | 5600                                     | 5600                                    | 7000                                    | 7000                                  | 7000                                | 8000                                | סין-בייג'ין         |
| 8000   | 8000                                     | 6500                                    | 6500                                    | 6500                                  | 8000                                | 8000                                | סין-הונג קונג       |
| 5200   | 5200                                     | 5000                                    | 5000                                    | 5000                                  | 4500                                | 8000                                | סין-שנחאי           |
| 4200   | 4200                                     | 4700                                    | 4000                                    | 4000                                  | 4500                                | 5000                                | סינגפור             |
| 1000   | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | סנגל                |
| 1700   | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | סנגל-דקאר           |
| 2000   | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | ספרד                |
| 2700   | 2300                                     | 2300                                    | 2500                                    | 2500                                  | 2500                                | 2000                                | ספרד-מדריד          |
| 1000   | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | --                                  | --                                  | סרביה               |
| 2300   | 2300                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | --                                  | --                                  | סרביה-בלגרד         |
| 1000   | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | עומאן               |
| 3200   | 3200                                     | 3200                                    | 3000                                    | 3000                                  | 3000                                | 1000                                | עומאן-מסקט          |
| 2000   | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | פולין               |
| 3200   | 3200                                     | 3700                                    | 3000                                    | 3000                                  | 3000                                | 2000                                | פולין-ורשה          |
| 2000   | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | פורטוגל             |
| 2300   | 2300                                     | 2300                                    | 2500                                    | 2500                                  | 2500                                | 2000                                | פורטוגל-ליסבון      |
| 1500   | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | פיג'י               |
| 2000   | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | פיליפינים           |
| 3200   | 3200                                     | 3200                                    | 3500                                    | 5000                                  | 6500                                | 2000                                | פיליפינים-מנילה     |
| 1500   | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | פינלנד              |
| 3200   | 3200                                     | 2700                                    | 2000                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | פינלנד-הלסינקי      |
| 1500   | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | פנמה                |
| 2300   | 2300                                     | 2300                                    | 2500                                    | 2000                                  | 1500                                | 1500                                | פנמה-פנמה סיטי      |
| 1000   | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | פרגוואי             |
| 1700   | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | פרגוואי-אסונסיון    |
| 1500   | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | פרו                 |
| 1700   | 1700                                     | 1700                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 1500                                | פרו-לימה            |

· בכל מקום במדינה למעט מקום במדינה לגביו ישנה קביעה מיוחדת בטבלה.

| מיום<br>1.1.2003<br>ואילך | מיום<br>1.7.2002<br>עד יום<br>31.12.2002 | מיום<br>1.7.2001<br>עד יום<br>30.6.2002 | מיום<br>1.7.2000<br>עד יום<br>30.6.2001 | מיום<br>1.7.99<br>עד יום<br>30.6.2000 | מיום<br>1.7.97<br>עד יום<br>30.6.99 | מיום<br>1.1.96<br>עד יום<br>30.6.97 | המדינה                 |
|---------------------------|--|---|---|---------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| 1500                      | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | צילה                   |
| 2300                      | 2300                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 1500                                | צילה-סנטיאגו           |
| 1500                      | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | צ'כיה                  |
| 2700                      | 2700                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 1500                                | צ'כיה-פראג             |
| 2000                      | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 3000                                | צרפת                   |
| 1700                      | 1700                                     | 2300                                    | 2500                                    | 2500                                  | 2000                                | 3000                                | צרפת-מרסיי             |
| 3700                      | 3700                                     | 3200                                    | 3000                                    | 3000                                  | 3000                                | 3000                                | צרפת-פריס              |
| 1500                      | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | קולומביה               |
| 2300                      | 2300                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 1500                                | 1500                                | קולומביה-בוגוטה        |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | קוסטה ריקה             |
| 2300                      | 2300                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 1500                                | 1000                                | קוסטה ריקה-סן חוזה     |
| 5000                      | 5000                                     | 5000                                    | 5000                                    | 5000                                  | 5000                                | 8000                                | קוריאה                 |
| 5600                      | 5600                                     | 5600                                    | 6500                                    | 6500                                  | 5000                                | 8000                                | קוריאה-סיאול           |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | קזחסטן                 |
| 2700                      | 2700                                     | 2700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | קזחסטן-אלמאטה          |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | קטר                    |
| 3200                      | 3200                                     | 3200                                    | 3000                                    | 3000                                  | 2500                                | 1000                                | קטר-דוחה               |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | קמרון                  |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | קמרון-יאונדה           |
| 1500                      | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | קנדה                   |
| 1700                      | 1700                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 1500                                | קנדה-אוטווה            |
| 1700                      | 1700                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 1500                                | קנדה-טורונטו           |
| 1700                      | 1700                                     | 2300                                    | 2000                                    | 2000                                  | 1500                                | 1500                                | קנדה-מונטריאול         |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | קניה                   |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | קניה-ניירובי           |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | קפריסין                |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 2000                                    | 2000                                  | 1500                                | 1000                                | קפריסין-ניקוסיה        |
| 1500                      | 1500                                     | 1500                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1500                                | רומניה                 |
| 2700                      | 2700                                     | 2700                                    | 2500                                    | 2500                                  | 1500                                | 1500                                | רומניה-בורקשט          |
| 3000                      | 3000                                     | 3000                                    | 3000                                    | 3000                                  | 3000                                | 3000                                | רוסיה                  |
| 4200                      | 5200                                     | 4700                                    | 4500                                    | 5000                                  | 4000                                | 3000                                | רוסיה-מוסקבה           |
| 1000                      | 1000                                     | 1000                                    | 1000                                    | 1000                                  | 1000                                | 1000                                | הרפובליקה הדומיניקנית  |
|                           |  |   |   |                                       |                                     |                                     | הרפובליקה הדומיניקנית- |
| 1700                      | 1700                                     | 1700                                    | 1500                                    | 1500                                  | 1500                                | 1000                                | סנטו דומינגו           |
| 2000                      | 2000                                     | 2000                                    | 2000                                    | 2000                                  | 2000                                | 2000                                | שבדיה                  |
| 3200                      | 3200                                     | 3200                                    | 3000                                    | 3000                                  | 3000                                | 2000                                | שבדיה-שטוקהולם         |
| 2500                      | 2500                                     | 2500                                    | 2500                                    | 2500                                  | 2500                                | 3000                                | שווייץ                 |
| 3200                      | 3200                                     | 3200                                    | 3000                                    | 3000                                  | 2500                                | 3000                                | שווייץ-ברן             |
| 3700                      | 3700                                     | 3700                                    | 4000                                    | 4000                                  | 4000                                | 3000                                | שווייץ-גנבה            |
| 2300                      | 2300                                     | 2300                                    | 2500                                    | 2500                                  | 2500                                | 3000                                | תאילנד                 |

י בכל מקום במדינה למעט מקום במדינה לגביו ישנה קביעה מיוחדת בטבלה.

| מיום     | מיום       | מיום      | מיום      | מיום      | מיום    | מיום    | המדינה*         |
|----------|------------|-----------|-----------|-----------|---------|---------|-----------------|
| עד יום   | עד יום     | עד יום    | עד יום    | עד יום    | עד יום  | עד יום  |                 |
| 1.1.2003 | 1.7.2002   | 1.7.2001  | 1.7.2000  | 1.7.99    | 1.7.97  | 1.1.96  |                 |
| ואילך    | 31.12.2002 | 30.6.2002 | 30.6.2001 | 30.6.2000 | 30.6.99 | 30.6.97 |                 |
| 1000     | 1000       | 1000      | 1000      | 1000      | 1000    | 1000    | תוניסיה         |
| 3200     | 3200       | 3200      | 3000      | 3000      | 2500    | 1000    | תוניסיה-תוניס   |
| 1500     | 1500       | 1500      | 1500      | 1500      | 1500    | 1500    | תורכיה          |
| 2700     | 2700       | 2700      | 2500      | 2000      | 2000    | 1500    | תורכיה-איסטנבול |
| 2300     | 2300       | 2300      | 2000      | 2000      | 2000    | 1500    | תורכיה-אנקרה    |
| 1000     | 1000       | 1000      | 1000      | 1000      | 1000    | 1000    | כל מדינה אחרת   |

\* בכל מקום במדינה למעט מקום במדינה לגבי ישנה קביעה מיוחדת בטבלה.

כ"ח באדר התשס"ד (21 במרס 2004)

בנימין נתניהו  
שר האוצר

(חמ 1588-3)

### הודעת הדיינים (אגרות), התשס"ד-2004

בתוקף סמכותי לפי תקנה 3(ג) לתקנות הדיינים (אגרות), התשי"ז-1957<sup>1</sup> (להלן - התקנות), אני מודיע לאמור:

1. עקב עליית המדר, שפורסם בחודש נובמבר 2002, לעומת המדר שפורסם בחודש מאי 2002, יהיה נוסח התוספות הראשונה והשניה לתקנות, החל ביום כ"ו בטבת התשס"ג (1 בינואר 2003), כדלקמן:

#### "תוספת ראשונה

(תקנה 3)

האגרה בשקלים חדשים

| נישואין | 1.   |
|---------|--|
| 217     | (א) בקשה להיתר נישואין   |
| 301     | (ב) אישור פסק דין סופי להיתר נישואין על ידי נשיא בית הדין הרבני הגדול (כולל חתימת 100 רבנים) |
| 217     | (ג) בקשה להחזיר סידור נישואין למעוברת או לאישה בתוך 90 ימים מיום מתן הגט או מיום מיתת הבעל   |
| 217     | (ד) כל תביעה או בקשה בקשר לקיום או ביטול נישואין   |
| 217     | (ה) בקשה לעיכוב נישואין  |
| 217     | (ו) אישור הסכם ממון לפי סעיף 2 לחוק יחסי ממון בין בני זוג, התשל"ג-1973 <sup>2</sup>          |
| 301     | (ז) תביעת כתובה מעיזבון  |

<sup>1</sup> ק"ת התשי"ז, עמ' 158; התשי"ג, עמ' 926 ועמ' 1147; התשנ"ח, עמ' 789; התשנ"ט, עמ' 953; התש"ס, עמ' 124.

<sup>2</sup> ס"ח התשל"ג, עמ' 267.

האגרה בשקלים חדשים

|     |  |            |
|-----|--|------------|
| 217 | (ח) בקשה לאישור רווקות או פנוי לצורך סידור נישואין   |            |
|     | <b>2. שלום בית</b>   |            |
| 217 | (א) תביעה לשלום בית כולל בקשות לצווים הנלווים לתביעה   |            |
| 217 | (ב) הליך ביניים בנפרד מהתביעה  |            |
| 217 | (ג) כוללת התביעה תביעות כספיות, תוספת של 1/2% מערך התביעה אך לא פחות מ-                                      |            |
|     | <b>3. מזונות</b>   |            |
|     | (א) תביעת מזונות וכל הליך הקשור בתביעה שהגיש התובע, לרבות מזונות ילדים                                       | פטור מאגרה |
| 217 | (ב) תביעה או בקשה לביטול פסק-דין בענין מזונות או להפחתת שיעור המזונות  |            |
|     | <b>4. גירושין</b>  |            |
|     | (1) (א) תביעה לגירושין – כולל כריכת מזונות, החוקת ילדים וכל צווי העזר הנלווים                                | 301        |
| 301 | (ב) הביעה לחלוקת רכוש הכרוכה בגירושין  |            |
| 301 | (ג) כוללת התביעה תביעות כספיות שאינן ניהנות להערכה בכסף  |            |
| 217 | (ד) כוללת התביעה הביעה שניתן להעריכה בכסף – 10% מערך התביעה אך לא פחות מ-                                    |            |
| 301 | (ה) תביעה או בקשה לצו הפרדה בנוסף לתביעה העיקרית   |            |
| 301 | (ו) תביעה להכרזה כמורד(ת)  |            |
| 217 | (ז) הליך ביניים המוגש בנפרד מהתביעה  |            |
| 217 | (2) מתן תוקף פסק-דין להסכם גירושין – גם לפי חוק יחסי ממון בין בני זוג, התשל"ג-1973 (לרבות הסכם בענין מזונות) |            |
| 217 | (3) (א) בקשה לסידור גט, כאשר שני הצדדים נמצאים בארץ  |            |
| 301 | (ב) בקשה לסידור גט, כאשר אחד הצדדים נמצא בחוץ לארץ   |            |
|     | (ג) סידור גט כאשר שני הצדדים נמצאים בארץ   | פטור מאגרה |
| 301 | (ד) סידור גט על ידי שליח (בארץ) תוספת ל-(א)  |            |
| 301 | (ה) סידור גט מחוץ לבית הדין – תוספת ל-(א)  |            |
| 217 | (ו) בקשה למסירת גט שנשלח ממקום אחר   |            |
| 301 | (ז) בקשה למסירה מחוץ לבית הדין, של גט שנשלח ממקום אחר – תוספת ל-(ו)  |            |
| 217 | (ח) נעשה הסדר מיוחד לסידור הגט או למסירתו ישולמו, בנוסף לאגרות האמורות, כל ההוצאות הכרוכות בהסדר זה.         |            |
| 217 | (4) (א) תעודת גירושין – לכל צד   |            |
| 217 | (ב) העתק מאושר של תעודת גירושין  |            |

האגדה בשקלים חרשיכ

|            |  |
|------------|--|
| 301        | (5) (א) בקשה לאישור גירושין  |
| 301        | (ב) אישור גירושין שסודרו בארץ, תוספת ל-(א)                                 |
| 301        | (ג) אישור גירושין שסודרו בחוץ לארץ, תוספת ל-(א)                            |
| פטור מאגרה | (ד) בקשה וסידור גט של עיגון  |
| פטור מאגרה | (ה) סידור גט שנעשה ביזמת בית הדין  |
|            | <b>5. חליצה</b>  |
| פטור מאגרה | בקשה לחליצה וסידורה  |
|            | <b>6. אפטרופסות</b>  |
| 217        | (א) בקשה למינוי אפטרופוס לפסול דין או לקטין                                |
| פטור מאגרה | (ב) בקשה למינוי אפטרופוס לפסול דין או לקטין לצורך משפט                     |
| 301        | (ג) בקשה למינוי מנהל רכשו של נערר  |
| פטור מאגרה | (ד) בקשת אפטרופוס או מנהל למתן הוראות                                      |
| פטור מאגרה | (ה) בקשת הורה לקבלת אפטרופסות ייחודית על קטין או בקשה למינוי אפטרופוס נוסף |
|            | <b>7. החזקת ילדים</b>  |
| 217        | בקשה להחזקת ילדים  |
|            | <b>8. אימוץ</b>  |
| 217        | בקשה לאימוץ, ובקשר עם האימוץ לאחר מתן צו אימוץ                             |
|            | <b>9. בוטל</b>   |
|            | <b>10. הקדשות</b>  |
| 217        | (א) בקשה לכינון הקדש (כולל אישור שטר ההקדש)                                |
| 217        | (ב) בקשה למנות מנהל הקדש   |
| 217        | (ג) בקשה להתנגד למינוי מנהל הקדש   |
| 217        | (ד) בעד מתן צו מינוי מנהל הקדש או צו לביטול מינוי מנהל הקדש                |
| 301        | (ה) בקשה לביטול הקדש   |
| 301        | (ו) בקשה לביטול מינוי מנהל הקדש  |
| פטור מאגרה | (ז) בקשת מנהל הקדש למתן הוראות   |
|            | <b>11. גירות</b>   |
| 301        | (א) בקשה לגירות  |
|            | (ב) סידור גירות ללא הכרל במספר המתגיירים שכאותה משפחה                      |
| 301        | תוספת ל-(א)  |
| 217        | (ג) (1) תעודת גירות  |

האגרה בשקלים חדשים

|            |   |
|------------|---|
| 39         | (2) העתק תעורת גירות  |
| פטור מאגרה | (ד) סידור גירות לחומרה  |
|            | <b>12. תביעות ממון</b>  |
|            | (א) בקשה לדון בתביעה (לרבות תביעות לבוררות מוסכמת של דיינים בגימלאות)   |
| 39         |   |
| 217        | (ב) עם חתימת שטר הבוררות – נוסף על (א) – התובע בלבד   |
| 39         | (ג) פסק דין כתביעה, לרבות תביעה שכנגד – התובע בלבד  |
|            | <b>13. הזמנות ומשלוחים של כתבי בית דין והוצאות מיוחדות</b>  |
|            | (א) משלוח הזמנות לבעלי הדין או לעדים, ולענין פרט זה – דין משלוח מסמך בארץ כדין משלוח הזמנה                                  |
| פטור מאגרה |   |
|            | (ב) משלוח הזמנה או כתב בית דין מחוץ לארץ או שלא על ידי הרואר – בהסדר מיוחד – ישולמו כל ההוצאות הכרוכות בהסדר זה בידי המבקש. |
|            | <b>14. גביית עדות והשבעות</b>   |
| 301        | (א) גביית עדות מחוץ לבית הדין הרן בענין   |
| 301        | (ב) גביית עדות לשם העברתה לחוץ לארץ   |
| 301        | (ג) השבעה מחוץ לבית הדין הרן בענין  |
| 301        | (ד) השבעה לשם העברתה לחוץ לארץ  |
|            | <b>15. ערעורים</b>  |
| 217        | (א) הודעת ערעור או ערעור שכנגד  |
| 39         | (ב) בקשה למתן רשות לערעור או בעד בקשה להארכת זמן הגשת ערעור   |
| 217        | (ג) הוחלט לדון בבקשה כבערעור עצמו, תוספת ל-(ב)  |
|            | <b>16. העתקים</b>   |
|            | (א) העתק מפסק דין או מהחלטה, מפרוטוקול ומכל מסמך אחר, או חלק מהם  |
| 2          |   |
| 2          | (ב) אישור העתק מכל מסמך הנזכר ב-(א)   |
|            | <b>17. פסקי דין שניתנו בהערר בעל דין –</b>  |
|            | בקשה לביטול פסק דין שניתן על ידי בית דין רבני אזורי או על ידי בית הדין הגדול לערעורים שלא בפני בעל הדין                     |
| 217        |   |
| פטור מאגרה | הוגשה הבקשה תוך המישה עשר ימים מיום שהודע פסק הדין למבקש  |
|            | <b>18. צווי עיקול, צווי עיכוב וצווי מניעה</b>   |
| 217        | (א) בקשה למתן צו עיקול, צו עיכוב נסיעה או צו מניעה (כולל מתן הצו)   |
| 217        | (ב) בקשה לביטול צו עיקול, צו עיכוב נסיעה או צו מניעה (כולל מתן הצו)   |
| 217        | (ג) בקשה לביטול הצו כאמור שניתן במעמד בעל דין אחד (כולל מתן הצו)  |

**האגדה בשלום חדשים**

**19. שונות**

|            |   |
|------------|---|
| 1,073      | (א) בקשה לרשיון לטוען רבני לפעול כמורשה   |
|            | (ב) בקשה להעביר תביעה או תיק מבית דין אחד למשנהו או מהרכב להרכב באותו בית דין     |
| 301        |   |
| 217        | (ג) בקשה לאשר זהות שמות במסמכים שונים   |
|            | (ד) בקשה לדחות את האריך הדיון או להקדימו, או לדחות תאריך הקראת פסק דין או להקדימו |
| פטור מאגרה |   |
| 39         | (ה) בקשה לאשר שהמבקש הוא צר למשפט   |
| 301        | (ו) בקשה לתיקון המצב האישי  |
| 217        | (ז) בקשה להעדרת רווקות  |
| 217        | (ח) בקשה לקביעת כשרות יוחסין או אבהות   |
| 217        | (ט) בקשה לאישור אלמנות  |
| 217        | (י) בקשה לאישור יהדות   |
| 217        | (יא) בקשה לאשר שהמבקש כהן או שאיננו כהן   |
| פטור מאגרה | (יב) השלמת פקדינות מזומנים או בשטרות בהתאם לפסק הדין                              |
| 217        | (יג) בקשה שלא נקבעה לה אגרה   |
| 217        | (יד) אישור חתימה על תצהיר שלא במהלך הדיון   |
| 39         | (טו) תצהיר בפני דיון לפי חוק שירות בטחון  |

**תוספת שניה**

(תקנה 33)

**אגרת כחוקול  
משפטים חדשים**

|            |   |
|------------|---|
| 85         | 1. הליך לפי פרטים 4(א), 10(ה), 10(ו), 12(ב), 15(ג) לתוספת הראשונה   |
|            | 2. הליך לפי פרטים 2(א), 3(א), 3(ב), 4(א), 4(ב), 4(ג), 4(ד), 4(ו), 5(א), 7(א), 10(א), 10(ב), 10(ג), 14(ג), 14(ד), 19(ו) לתוספת הראשונה |
| 50         |   |
| פטור מאגרה | 3. כל הליך אחר הקבוע בתוספת הראשונה   |

ג' בניסן התשס"ד (25 במרס 2004)

תמ 157-13

אליהו בן דהן  
מנהל כתי הדיון הרבניים